Porównanie tłumaczeń Mateusza 27:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	mówiąc zgrzeszyłem wydawszy krew niewinną zaś powiedzieli co do nas ty zobaczysz
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	mówiąc: Zgrzeszyłem, gdyż wydałem krew niewinną.* Oni zaś odparli: Co nam do tego? Ty (sam tego) dopatrz.** ***[1)][2)][3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	mówiąc: Zgrzeszyłem wydawszy krew niewinną. Oni zaś powiedzieli: Co to do nas? Ty (sam) byś patrzał.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	mówiąc zgrzeszyłem wydawszy krew niewinną zaś powiedzieli co do nas ty zobaczysz

[1)] <x>470 23:35</x>
[2)] Ty (sam tego) dopatrz, σὺ ὄψῃ.
[3)] <x>470 27:24</x>